# JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 13 MARCH 1997
No. 1997/50 (PART II)

JEUDI 13 MARS 1997
No 1997/50 (PARTIE II)


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Thursday, 13 March 1997*

**SECURITY COUNCIL**

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Iraq (S/1997/206 and S/1997/213)

Other matters

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Jeudi 13 mars 1997*

**CONSEIL DE SÉCURITÉ**

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

Iraq (S/1997/206 et S/1997/213)

Questions diverses

*Note:* The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/50 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

*Note :* Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/50 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

## GENERAL ASSEMBLY

### OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 4th meeting<br>(closed) | Trusteeship<br>Council Chamber |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 5th meeting<br>(closed) | Trusteeship<br>Council Chamber |

### ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-<br>1 p.m. | closed meeting | Conference<br>Room 10 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | closed meeting | Conference<br>Room 10 |

UNMIH

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

### GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 4e séance<br>(privée) | Salle du Conseil<br>de tutelle |
| 15 heures à<br>18 heures | 5e séance<br>(privée) | Salle du Conseil<br>de tutelle |

### COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à<br>13 heures | séance privée | Salle de<br>conférence 10 |
| 15 heures à<br>18 heures | séance privée | Salle de<br>conférence 10 |

MNUAH

## United Nations Convention on the Law of the Sea

### MEETING OF STATES PARTIES

*Sixth Meeting*

| | | |
|---|---|---|
| 11.30 a.m.-<br>1 p.m. | 21st meeting | Conference<br>Room 1 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 22nd meeting | Conference<br>Room 1 |

### WORKING GROUP ON PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>11 a.m. | closed meeting* | Conference<br>Room 1 |

### CREDENTIALS COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-<br>11.30 a.m. | closed meeting | Conference<br>Room 1 |

* Open to States Parties to the Convention and observer States.

## Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

### RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

*Sixième réunion*

| | | |
|---|---|---|
| 11 h 30 à<br>13 heures | 21e séance | Salle de<br>conférence 1 |
| 15 heures à<br>18 heures | 22e séance | Salle de<br>conférence 1 |

### GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>11 heures | séance privée* | Salle de<br>conférence 1 |

### COMMISSION DE VÉRIFICATION DES POUVOIRS

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à<br>11 h 30 | séance privée | Salle de<br>conférence 1 |

* Ouverte aux États parties à la Convention et aux États observateurs.

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

*Forty-first session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 7th meeting | Conference Room 2 |

**Follow-up to the Fourth World Conference on Women: implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern: women in power and decision-making (E/CN.6/1997/3) [3 (c) (ii)]:**

**Dialogue among Governments**

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 8th meeting | Conference Room 2 |

**Follow-up to the Fourth World Conference on Women: implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern: women and the economy (E/CN.6/1997/3) [3 (c) (iii)]:**

**Dialogue among Governments**

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

### COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

*Quarante et unième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 7e séance | Salle de conférence 2 |

**Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques : les femmes et la prise des décisions (E/CN.6/1997/3) [3 c) ii)] :**

**Dialogue entre les Gouvernements**

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à<br>18 heures | 8e séance | Salle de conférence 2 |

**Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques : les femmes et l'économie (E/CN.6/ 1997/3) [3 c) iii)] :**

**Dialogue entre les Gouvernements**

### COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

### OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE ELABORATION OF A DRAFT OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | informal meeting | Conference Room 4 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | informal meeting | Conference Room 4 |

**Consideration of a draft optional protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5] (E/CN.6/1997/WG/L.1)**

### COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

### GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'ÉLABORATION D'UN PROJET DE PROTOCOLE FACULTATIF SE RAPPORTANT À LA CONVENTION SUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES DE DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | séance officieuse | Salle de conférence 4 |
| 15 heures à<br>18 heures | séance officieuse | Salle de conférence 4 |

**Examen d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5] (E/CN.6/1997/WG/L.1)**

**Executive Board of the UNDP and UNFPA**

*Second regular session of 1997*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 17th meeting | Economic and Social Council Chamber |
| 3 p.m.-6 p.m. | 18th meeting | Economic and Social Council Chamber |

1. UNDP/UNFPA: Country cooperation frameworks and country programmes [2 and 5] (DP/CCF/ERI/1; DP/CCF/IND/1; DP/FPA/CP/183; DP/FPA/CP/193)

2. UNFPA: Country programmes and related matters [5] (DP/FPA/CP/171; DP/FPA/CP/172; DP/FPA/CP/173; DP/FPA/CP/174; DP/FPA/CP/175; DP/FPA/CP/176; DP/FPA/CP/177; DP/FPA/CP/178; DP/FPA/CP/179; DP/FPA/CP/180; DP/FPA/CP/181; DP/FPA/CP/182; DP/FPA/CP/184; DP/FPA/CP/185; DP/FPA/CP/186; DP/FPA/CP/187; DP/FPA/CP/188; DP/FPA/CP/189; DP/FPA/CP/190; DP/FPA/CP/191; DP/FPA/CP/192; DP/FPA/CP/194)

[There will be a meeting of the donors group *today* at 8.30 a.m. in Conference Room C.]

[There will be a briefing on Microstart programme from 6.15 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room C.]

**Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP**

*Deuxième session ordinaire de 1997*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 17e séance | Salle du Conseil économique et social |
| 15 heures à 18 heures | 18e séance | Salle du Conseil économique et social |

1. PNUD/FNUAP : cadres de coopération de pays et programmes de pays [2 et 5] (DP/CCF/ERI/1; DP/CCF/IND/1; DP/FPA/CP/183; DP/FPA/CP/193)

2. FNUAP : programmes de pays et questions connexes [5] (DP/FPA/CP/171; DP/FPA/CP/172; DP/FPA/CP/173; DP/FPA/CP/174; DP/FPA/CP/175; DP/FPA/CP/176; DP/FPA/CP/177; DP/FPA/CP/178; DP/FPA/CP/179; DP/FPA/CP/180; DP/FPA/CP/181; DP/FPA/CP/182; DP/FPA/CP/184; DP/FPA/CP/185; DP/FPA/CP/186; DP/FPA/CP/187; DP/FPA/CP/188; DP/FPA/CP/189; DP/FPA/CP/190, DP/FPA/CP/191; DP/FPA/CP/192; DP/FPA/CP/194)

[Une réunion du groupe des donnateurs aura lieu *aujourd'hui* à 8 h 30 dans la salle de conférence C.]

[Une réunion d'information sur le programme Microstart aura lieu de 18 h 15 à 19 h 30 dans la salle de conférence C.]

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Thursday, 13 March 1997*

UNITED NATIONS INSTITUTE FOR TRAINING AND RESEARCH: ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 9 |

GROUP OF 77
*(on Fifth Committee matters)*

| | | |
|---|---|---|
| 1.15 p.m.-2.15 p.m. | closed meeting | Conference Room 6 |

GROUP OF 77
*(on the Commission on the Status of Women)*

| | | |
|---|---|---|
| 1.45 p.m.-2.45 p.m. | closed meeting | Conference Room 7 |

* * *

The sixth meeting of the Panel of High-Level Personalities on African Development will be held *today*, 13 March 1997, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8. The meeting will review major political and economic developments on the African continent in 1996, as well as the issues of good governance and food security. The Panel of High-Level Personalities was established to advise the Secretary-General in his advocacy role for African development, and in strengthening the impact of the United Nations System in the region.

The meeting of the Panel of High-Level Personalities on African development is a closed meeting. For further information contact OSCAL (tel.: 963.3015).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Jeudi 13 mars 1997*

INSTITUT DES NATIONS UNIES POUR LA FORMATION ET LA RECHERCHE : COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 9 |

GROUPE DES 77
*(sur les questions relatives à la Cinquième Commission)*

| | | |
|---|---|---|
| 13 h 15 à 14 h 15 | réunion privée | Salle de conférence 6 |

GROUPE DES 77
*(sur la Commission de la condition de la femme)*

| | | |
|---|---|---|
| 13 h 45 à 14 h 45 | réunion privée | Salle de conférence 7 |

* * *

La sixième réunion du Groupe de personnalités de haut niveau sur le développement de l'Afrique aura lieu *aujourd'hui* 13 mars 1997 dans la salle de conférence 8. La réunion examinera les principaux événements politiques et économiques du continent africain en 1996 et les questions du bon exercice du pouvoir et de la sécurité alimentaire. Le Groupe de personnalités de haut niveau a été établi pour conseiller le Secrétaire général dans son rôle d'encouragement du développement africain et au sujet du renforcement de l'impact du système des Nations Unies dans la région.

Les séances seront privées. Pour plus ample information, prière de se mettre en rapport avec le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés (tél.: 963.3015).

* * *

**Briefing**

The Division for the Advancement of Women is sponsoring the following briefing/consultations for delegates and non-governmental organizations in connection with the forty-first session of the Commission on the Status of Women:

*Today*,13 March, 6.15 p.m. - 7.30 p.m., Conference Room 4: Women, Education and Training facilitated by the National Council for Research on Women.

* * *

**Announcement**

As from Wednesday, 5 March 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

**Réunion d'information**

La Division de la promotion de la femme parraine les réunions d'information et consultations ci-après pour les délégués et les organisations non gouvernementales à l'occasion de la quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme :

*Aujourd'hui* 13 mars de 18 h 15 à 19 h 30, salle de conférence 4 : Les femmes, l'éducation et la formation, facilitée par National Council for Research on Women.

* * *

**Avis**

À partir du mercredi 5 mars 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The first substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is being held until Friday, 21 March 1997, as follows:

Friday, 14 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Monday, 17 March, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 18 March, to Thursday, 20 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber;

Friday, 21 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Trusteeship Council Chamber.

* * *

The resumed session of the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) will be held on Friday, 14 March 1997, at 3 p.m. in Conference Room 3. The agenda for the meeting is to take action on agenda item 19 (Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples), in particular the draft resolution concerning the questions of American Samoa, Anguilla, Bermuda, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, Guam, Montserrat, Pitcairn, St. Helena, Tokelau, the Turks and Caicos Islands and the United States Virgin Islands, which has been deferred for consideration until March 1997 by a decision taken by the President of the General Assembly at its 83rd plenary meeting on 13 December 1997.

* * *

The Working Group on the use of diplomatic motor vehicles, parking and related matters, established by the Committee on Relations with the Host Country, will meet on Friday, 14 March 1997, at 3 p.m., in conference room S-3427 of the Office of Legal Affairs.

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tient sa première session de fond jusqu'au vendredi 21 mars 1997 comme suit :

Vendredi 14 mars, de 10 heures à 13 heures, dans la salle du Conseil de tutelle;

Lundi 17 mars, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Mardi 18 au jeudi 20 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 21 mars, de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La reprise de la session de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) aura lieu le vendredi 14 mars 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour de la séance est de se prononcer sur le point 19 de l'ordre du jour (Application de la Déclaration de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux), en particulier sur le projet de résolution concernant les questions des Samoa américaines, d'Anguilla, des Bermudes, des Îles Vierges britanniques, des Îles Caïmanes, de Guam, de Montserrat, de Pitcairn, de Sainte-Hélène, de Tokélaou, des Îles Turques et Caïques et des Îles Vierges américaines, dont l'examen a été reporté à mars 1997 par une décision prise par le Président de l'Assemblée générale à sa 83e séance plénière le 13 décembre 1997.

* * *

Le Groupe de travail sur l'utilisation des véhicules diplomatiques, le stationnement et les questions connexes créé par le Comité chargé des relations avec le pays hôte se réunira le vendredi 14 mars 1997 à 15 heures dans la salle de conférence S-3427 du Bureau des affaires juridiques.

* * *

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the Chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 18 March 1997, at 11 a.m. sharp in Conference Room S-2127.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) is scheduled to meet at Headquarters from 24 to 27 March 1997, at 10 a.m. and 2.30 p.m. in Conference Room 4.

* * *

### United Nations Children's Fund

The second regular session of 1997 of the UNICEF Executive Board will be held on 18 and 19 March 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, organization of work and timetable are contained in document E/ICEF/1997/8.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (326-7096) as soon as possible, but not later than 11 March 1997. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur la science de l'information et de la documentation se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 18 mars 1997 à 11 heures précises dans la salle de conférence S-2127.

* * *

Le Groupe ad hoc d'experts sur les projections à court et moyen termes de l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira au Siège du 24 au 27 mars 1997 à 10 heures et à 14 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La deuxième session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra les 18 et 19 mars 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/8.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 mars 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées également d'indiquer, lorsqu'elles communiquent leurs pouvoirs les points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles prévoient d'intervenir.

## ANNOUNCEMENTS

The statements of a number of panelists scheduled to address the Commission on the Status of Women at its forty-first session (10-21 March 1997) on the critical areas of concern have been received in the Division for the Advancement of Women. Copies of these statements, in the languages submitted, may be obtained outside of Room DC2-1216. Advance unedited versions in English of a number of reports to be considered by the Commission are also available from the Division.

## AVIS

Les déclarations d'un certain nombre d'intervenants qui s'adresseront à la Commission de la condition de la femme à sa quarante et unième session (10-21 mars 1997) sur les principaux sujets ont été reçues par la Division de la promotion de la femme. Des exemplaires, dans la langue dans laquelle ils ont été soumis, sont disponibles à l'entrée du bureau DC2-1216. Des exemplaires en anglais du texte provisoire non révisés d'un certain nombre de rapports qui seront examinés par la Commission sont également disponibles à la Division.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women)* on Friday, 14 March 1997, at 9 a.m. in Conference Room 9.

* * *

There will be meetings of the Group of 77 *(on an Agenda for Development)* as follows: Monday, 17 March 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room B; Tuesday, 18 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1, and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9; Thursday, 20 March, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C; and Friday, 21 March 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C.

* * *

### Orientation meeting

The Secretariat of the Iraq Sanctions Committee will hold an orientation meeting on the procedures for implementation of Security Council resolution 986 (1995). The programme is aimed at familiarizing participants with the requirements for completing application forms for humanitarian supplies. The meeting will be held on Friday, 21 March 1997, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, and is open to all interested Member and Observer States, United Nations agencies, intergovernmental organizations and non-governmental organizations.

* * *

### Briefings

The Division for the Advancement of Women is sponsoring the following briefing/consultations for delegates and NGOs in connection with the forty-first session of the Commission on the Status of Women: Friday, 14 March 1997, from 6.15 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room 7: Accelerating Implementation of the Platform for Action facilitated by the NGO Committee on the Status of Women; Monday, 17 March, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7: Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women facilitated by the International Women's Rights Action Watch.

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur la Commission de la condition de la femme)* le vendredi 14 mars 1997 à 9 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Des réunions du Groupe des 77 *(sur un Agenda pour le développement)* auront lieu comme suit : lundi 17 mars 1997, de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence B; mardi 18 mars, de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 1 et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9; jeudi 20 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C; et vendredi 21 mars, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C.

* * *

### Réunion d'orientation

La secrétariat du Comité des sanctions sur l'Iraq tiendra une réunion d'orientation sur les procédures à suivre dans la mise en oeuvre de la résolution 986 (1995) du Conseil de sécurité. Le programme vise à familiariser les participants avec les conditions pour remplir les formules pour les fournitures humanitaires. La réunion aura lieu le vendredi 21 mars 1997 à 15 heures dans la aslle du Conseil de tutelle et sera ouvete à tous les États Membres et États dotés du statut d'observateur, aux organismes des Nations Unies, aux organisations intergouvernementales et aux oragnisations non gouvernementales.

* * *

### Réunions d'information

La Division de la promotion de la femme parraine les réunions d'information et consultations ci-après pour les délégués et les ONG à l'occasion de la quarante et unième session de la Commission de la condition de la femme : vendredi 14 mars 1997, de 18 h 15 à 19 h 30 dans la salle de conférence 7: Accélérer l'application de la plate-forme d'action, facilitée par le Comité des ONG sur la condition de la femme; lundi 17 mars, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7 : Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, facilitée par International Women's Rights Action Watch.

* * *

**Seminar**

A seminar on "When Monetary Policy Gets Fiscal" will be organized the Marcoeconomics Division of the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis. Il will take place on Friday, 14 March 1997, at 11 a.m. in MD Conference Room DC2-2127. The seminar will be conducted by Dr. Thom Thurston who is Professor of Economics at Queens College and at the Graduate Center of the City University of New York. All interested members of delegations and United Nations staff are invited.

* * *

**Séminaire**

Un séminaire intitulé "Quand la politique monétaire devient budgétaire" est organisé par la Division de la macroéconomie du Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques. Il aura lieu le vendredi 14 mars 1997 à 11 heures dans la salle de conférence DC2-2127. Il sera dirigé par M. Thom Thurston, professeur d'économie à Queens College et au Graduate Center of the City University of New York. Tous les membres des délégations et les fonctionnaires intéressés sont invités.

## SUMMARY OF MEETINGS

*Wednesday, 12 March 1997*

### SECURITY COUNCIL

3750th meeting

*Security of United Nations operations*

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1997/13).

### United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Sixth Meeting 20th meeting

*Election of members of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*

The President made a brief statement on progress in informal consultations among the regional groups concerning the election of the members of the Commission on the Limits of the Continental Shelf.

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Forty-first session 5th meeting

*Follow-up to the Fourth World Conference on Women: implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern: women and the environment* [3 (c) (i)]

The Chairperson made a statement.

The Commission held a panel discussion and heard presentations by the following experts: Billie Miller, Deputy Prime Minister, Minister of Foreign Affairs, Tourism and International Transport, Barbados; Zofia Kuratowska, Deputy Speaker, Senate of Poland; Paloma Durán y Lalaguna, Professor of Law in the Faculty of Juridical Sciences at University Jaume I; Eugenia Piza Lopez, Policy and Advocacy Manager, International Alert; Faiza Kefi

## APERÇU DES SÉANCES

*Mercredi 12 mars 1997*

### CONSEIL DE SÉCURITÉ

3750e séance

*Sécurité des opérations des Nations Unies*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1997/13).

### Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Sixième réunion 20e séance

*Élection de membres de la Commission sur les limites du plateau continental*

Le Président fait une brève déclaration sur les progrès réalisés au cours des consultations avec les groupes régionaux concernant l'élection de membres de la Commission sur les limites du plateau continental.

### CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarante et unième session 5e séance

*Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques : les femmes et l'environnement* [3 c) i)]

La Présidente fait une déclaration.

La Commission tient un débat et entend des exposés des expertes suivantes : Billie Miller, Vice-Premier Ministre, Ministre des affaires étrangères, du tourisme et du transport international de la Barbade, Zofia Kuratowska, Vice-Présidente du Sénat de la Pologne, Paloma Durán y Lalaguna, Professeur de droit à la Faculté des sciences juridiques de l'Université Jaume I; Eugenia Piza Lopez, International Alert; Faiza Kefi, membre de l'Assemblée

Member of the Tunisian National Assembly and President of the Inter-Parliamentary Union Coordinating Committee of Women Parliamentarians.

The Commission then held a dialogue in which the following delegations participated: India, Austria, Ghana, Tunisia, Paraguay, Israel, the United States, Congo, Mexico, Slovakia, Norway and Chile.

The representative of UNESCO also spoke.

The observers for four caucuses of non-governmental organizations and the observer for the Inter-Parliamentary Union also spoke.

The panellists responded to points raised.

6th meeting

*Working group on Communications on the Status of Women*

The Commission was informed that Nonhlanhla Pamela Tsabedze (Swaziland) and Seyed Hossein Rezvani (Islamic Republic of Iran) had been designated to serve as members of the Working Group on Communications on the Status of Women.

*Follow-up to the Fourth World Conference on Women: implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern: women and the economy* [3 (c) (ii)]:

The Commission held a panel discussion and heard presentations by the following experts: Mihye Roh, Vice-President, Korean Women's Development Institute; Nina A. Kaupova, Director of the Republican Research Center of Maternal and Child Health Care and Chairman of the Republican Council of Women, Family and Demographic Policy Problems under the President of the Republic of Kazakstan; Bickley Townsend, Senior Vice-President, New Ventures Catalyst; Mamounata Cissé, General Secretary, Organisation Nationale des Syndicats Libres; Lin Lean Lim, Labour Market Policies Branch, International Labour Organization.

The Commission then held a dialogue in which the following delegations participated: India, Finland, Israel, the Dominican Republic, Kyrgyzstan, Ecuador, the United States, Ghana, Chile and Namibia.

The observer for Palestine also spoke.

The observers for six caucuses of non-governmental organizations also spoke.

The panellists responded to points raised.

nationale tunisienne et Présidente du Comité de coordination des femmes parlementaires de l'Union interparlementaire.

La Commission tient ensuite un débat auquel les délégations des pays suivants participent : Inde, Autriche, Ghana, Tunisie, Paraguay, Israël, États-Unis, Congo, Mexique, Slovaquie, Norvège et Chili.

Le représentant de l'UNESCO intervient également.

Les observateurs de quatre groupes d'organisations non gouvernementales et l'observateur de l'Union interparlementaire prennent également la parole.

Les participants répondent aux questions posées.

6e séance

*Groupe de travail des communications sur la condition de la femme*

La Commission est informée que Nonhlanhla Pamela Tsabedze (Swaziland) et Seyed Hossein Rezvani (République islamique d'Iran) ont été désignées membres du Groupe de travail des communications sur la condition de la femme.

*Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques : les femmes et l'économie* [3 c) iii)] :

La Commission tient un débat et entend des exposées des expertes suivantes : Mihye Roh, Vice-Présidente de l'Institut coréen pour la promotion de la femme, Nina A. Kaupova, Directrice du Centre républicain de recherche sur le soins de santé maternelle et infantile et Présidente du Conseil républicain pour les femmes, la famille et la politique démographique sous l'autorité du Président de la République du Kazakstan; Bickley Townsend, Vice-Président senior, New Ventures Catalyst; Mamounata Cissé, Secrétaire générale de l'Organisation nationale des syndicats Libres; Lin Lean Lim, Service des politiques du marché du travail, Organisation internationale du Travail.

La Commission tient ensuite un dialogue auquel les délégations suivantes participent : Inde, Finlande, Israël, République dominicaine, Kirghizistan, Équateur, États-Unis, Ghana, Chili et Namibie.

L'observateur de la Palestine prend également la parole.

Les observateurs de six groupes d'organisations non gouvernementales interviennent.

Les participants répondent aux questions soulevées.

* * *

* * *

**International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 11 MARCH 1997

1197th meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [5]

The Committee continued its consideration of the thirteenth periodic report of Germany (CERD/C/299/Add.5). In accordance with the rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee at a previous meeting.

1198th meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [5]

The Committee began its consideration of the tenth to fourteenth periodic reports of Pakistan (CERD/C/299/Add.6). In accordance with the rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting, and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

WEDNESDAY, 12 MARCH 1997

1199th meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [5]

The Committee continued its consideration of the tenth to fourteenth periodic reports of Pakistan (CERD/C/299/Add.6). In accordance with the rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee at a previous meeting.

*Organizational and other matters*

The Committee then discussed various issues related to the item.

* * *

* * *

**Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 11 MARS 1997

1197e séance

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [5]

Le Comité poursuit l'examen du treizième rapport périodique de l'Allemagne (CERD/C/299/Add.5). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité lors d'une séance antérieure.

1198e séance

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [5]

Le Comité commence l'examen des dixième à treizième rapports périodiques du Pakistan (CERD/C/299/Add.6). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

MERCREDI 12 MARS 1997

1199e séance

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [5]

Le Comité poursuit l'examen des dixième à quatorzième rapports périodiques du Pakistan (CERD/C/299/Add.6). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité lors d'une séance antérieure.

*Questions d'organisation et questions diverses*

Le Comité examine ensuite diverses questions relatives à ce point.

**1200th meeting**

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [5]

The Committee began its consideration of the ninth and tenth periodic reports of Belgium (CERD/C/260/Add.2). In accordance with the rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting, and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

1200e séance

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [5]

Le Comité commence l'examen des neuvième et dixième rapports périodiques de la Belgique (CERD/C/260/Add.2). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Amendment to article 20, paragraph 1 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the States Parties at their eighth meeting on 22 May 1995*

*Acceptance*: Brazil (5 March 1997)*

*International Natural Rubber Agreement, 1995, concluded at Geneva on 17 February 1995*

*Extension of the time period for the deposit of instruments of ratification, approval or acceptance to 31 December 1997: Retroactive from 2 January 1997*

*Ratification*: Spain (15 January 1997)*

*Approval*: China (14 February 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Amendement au paragraphe premier de l'article 20 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adopté par les Conférence des États parties le 22 mai 1995*

*Acceptation* : Brésil (5 mars 1997*)

*Accord international de 1995 de caoutchouc naturel, conclu à Genève le 17 février 1995*

*Prorogation au 31 décembre 1997 du délai pour le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation : rétroactif au 2 janvier 1997*

*Ratification* : Espagne (15 janvier 1997*)

*Approbation* : Chine (14 février 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

## ANNOUNCEMENTS

### New United Nations stamps

*Today*, 13 March 1997, the United Nations Postal Administration will issue the fifth set of 12 stamps in its Endangered Species stamp series. UNPA will issue three sheets of 16 stamps, one sheet in each of the three currencies. Four different endangered species will be illustrated on each sheet. The denominations will be 32 cents, F.s. 0,80 and S 7.

Also *today*, a new 50 cent air letter will be issued to replace the surcharged 50 cent air letter.

## AVIS

### Nouveaux timbres des Nations Unies

*Aujourd'hui* 13 mars 1997, l'Administration postale des Nations Unies (APNU) procédera à une cinquième émission de timbres dans la série pluriannuelle consacrée à des espèces menacées d'extinction. L'APNU émettra trois feuilles de 16 timbres en valeurs de 0,32 dollar, 0,80 franc suisse et 7 schillings reproduisant chacune quatre espèces menacées d'extinction.

*Aujourd'hui* également, l'APNU émettra un nouvel aérogramme de 0,50 dollar remplaçant l'actuel aérogramme surtaxé à 0,50 dollar.

The new stamps, first day covers, air letter and hand cancellations can be obtained by members of delegations and staff members at the north end of the Secretariat Lobby *today*, 13 March, from 9 a.m. to 4 p.m. and at the UNPA sales counter in the concourse of the General Assembly Building from 9 a.m. to 5.30 p.m. In addition, these items will also be available outside the cafeteria in the DC1 Building from 9 a.m. to 4 p.m., however, there will no hand cancellations at this location.

Details about the new stamps are available in information circular ST/IC/1997/16.

* * *

**Staff Council**

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 13 March 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The meeting is open to staff members only.

Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront se procurer les nouveaux timbres, les enveloppes premier jour et l'aérogramme et les oblitérations *aujourd'hui* 13 mars de 9 heures à 16 heures au comptoir situé à l'extrémité nord du hall du Secrétariat et au comptoir de vente de l'APNU situé au premier sous-sol du bâtiment de l'Assemblée générale de 9 heures à 17 h 30. En outre, ces articles seront vendus au comptoir situé à l'extérieur du bâtiment DC-I, de 9 heures à 16 heures (sans oblitération).

Des informations sur les nouveaux timbres sont disponibles dans la circulaire ST/IC/1997/16.

* * *

**Conseil du personnel**

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 13 mars 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

*Office opens at 4.30 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-05263